

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **46 (1920)**

Heft 16

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Réd. : D<sup>r</sup> H. DEMIERRE, ing.

Paraissant tous les 15 jours

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

SOMMAIRE : La nouvelle installation d'assainissement de Codigoro, par M. G. Muller, ingénieur en chef, à Winterthur. — Résistance des matériaux ; Calcul des poutres continues sur piliers élastiques, par J.-P.-L. Busset-Schiller, ingénieur civil. — Détermination des dimensions des bateaux de navigation intérieure de fort tonnage et du gabarit des voies navigables. — Concours d'idées pour l'étude d'un projet d'hôtel de la Société de Banque Suisse, à Lausanne (suite et fin). — Bibliographie. — Société suisse des Ingénieurs et des Architectes. — Calendrier des concours.

## La nouvelle installation d'assainissement de Codigoro

par M. G. MULLER, ingénieur en chef, à Winterthur.

Les installations de pompage de Codigoro, dans la province italienne de Ferrare, sont sans contredit parmi les plus importantes de celles qui, dans les temps modernes, ont été construites en vue de l'assainissement des terres. Cette remarquable installation, un chef-d'œuvre de la technique moderne, n'a pas fait jusqu'à ce jour l'objet de publications en rapport avec son im-

Un coup d'œil rétrospectif sur le développement historique des divers travaux d'assainissement entrepris dans la basse plaine du Pô et sur les problèmes qu'ils soulevèrent, fera mieux comprendre l'importance et l'utilité considérable de l'installation actuelle. Celle-ci marque une date intéressante dans un domaine trop peu connu de l'histoire de la civilisation, l'aboutissement d'une lutte acharnée et quatre fois séculaire de l'homme contre les inondations, les miasmes et les fièvres. Pied à pied, des milliers d'hectares de terres ont pu, au prix d'efforts incessants, être arrachés à l'élément liquide et rendus à la culture. Les épisodes de cette lutte victo-

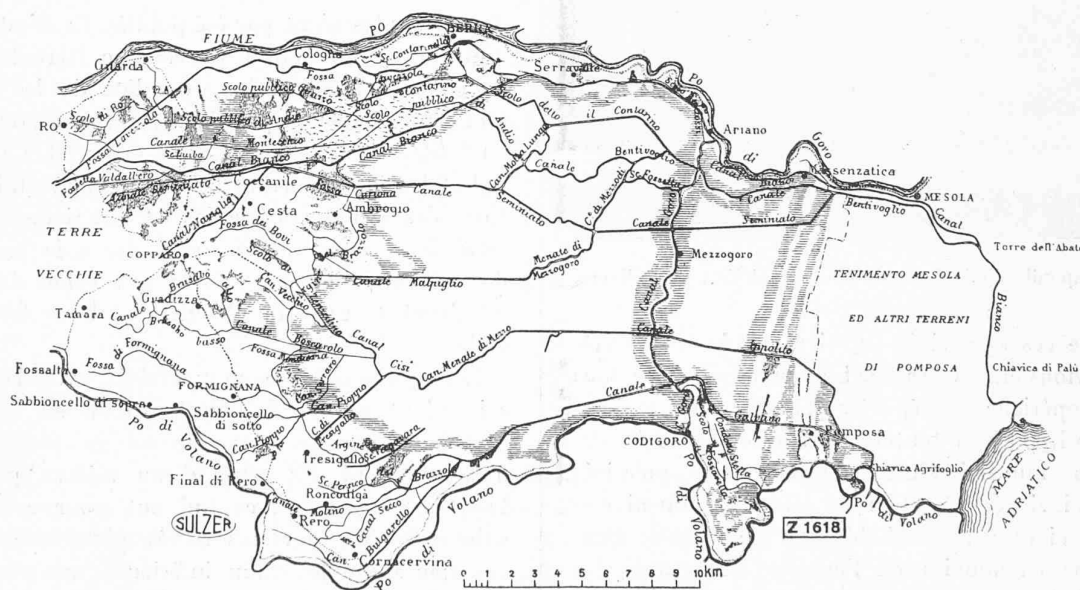


Fig. 1. — Plan d'ensemble de l'assainissement artificiel de la basse plaine de Ferrare, vers 1800. — Echelle 1 : 300 000. (D'après le *Giornale del Genio Civile*.)

portance. En particulier, les essais très intéressants qui ont été effectués lors de sa réception, et les résultats auxquels ils ont abouti, n'ont été décrits que très sommairement. C'est ce qui a engagé l'auteur de ces lignes à compléter les renseignements fournis jusqu'ici. Ayant pris une part active à ces travaux, il a été à même de suivre, jusqu'à la réception du matériel, les phases principales du développement de cette grande entreprise.

rieuse de la technique des travaux d'assainissement ont été exposés dans la belle publication commémorative, par laquelle M. le prof. Fano de Ferrare, Directeur de l'Administration du «Consorzio della grande bonificazione ferrarese», a célébré l'achèvement de cette grande entreprise. Nous lui empruntons les renseignements historiques qui suivent.

Le Pô, l'Adige, et d'autres fleuves côtiers de l'Adriatique forment dans leur cours inférieur un réseau très